



# भारत का राजपत्र

## The Gazette of India

### असाधारण EXTRAORDINARY

भाग I—खण्ड 1

PART I—Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

पं 131]  
No. 131]नई विल्सी, बुहस्पतिवार, जुलाई 22, 1982/आषाढ़ 31, 1904  
NEW DELHI, THURSDAY, JULY 22, 1982/ASADHA 31, 1904

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के क्षेत्र में रखा जा सके।  
Separate paginae are given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation

## वाणिज्य मंत्रालय

सार्वजनिक सूचना सं. 36—आई.टी.सी.०(पी०एम०)/८२

नई विल्सी, 22 जुलाई, 1982

आयात व्यापार नियंत्रण

विषय:—प्रैल, 1982—मार्च, 1983 के लिए आयात-नियर्ति नीति

दि० सं० आई० पी० सी०/३/१/८२—वाणिज्य मंत्रालय को सार्वजनिक सूचना सं० १६ आई०टी०सी०(पी०एम०)/८२, विनाक ५ प्रैल, 1982 के अन्तर्गत प्रकाशित अप्रैल- 1982—मार्च, 1983 की यातांसांख्यित आयात-नियर्ति नीति की ओर व्यात आकृष्ट किया जाता है।

2. नीति में निम्नलिखित संशोधन/मुद्दियाँ नीचे निर्विष्ट उपयुक्त स्थानों पर की गई समझी जाएंगी:—

क्रम सं०	आयात-नियर्ति नीति 1982-83 (जिल्हा-1) की पृष्ठ सं	संदर्भ	संशोधन/मुद्दिया
1	2	3	4
1.	22	भ्रष्टांय 13, उप-कंडिका 84(3)	चौथी पंक्ति में भाकडा "80(1)" भाकडा "84(1)" पढ़ा जाएगा।
2.	36	भ्रष्टांय 17, उप-कंडिका 138(4)	प्रत में निम्नलिखित को जोड़ा जाएगा।— “लेकिन परिशिष्ट 17 में संबंधित नियर्त उत्पाद के सामने कालम 4 या 5 में प्रवर्णित सरलीकृत मदों के आयात की अनुमति इस सुविधा को अन्तर्गत कालम 4 या कालम 5 में अनुमेय सीमा तक या परिशिष्ट 17 में निर्धारित सामान्य शर्तों के अन्तर्गत या इस सुविधा के अन्तर्गत अनुमेय सीमा तक, इसमें जो भी आयातक के लिए साधारण हो, उसी सीमा तक दी जाएगी।”
3.	68	परिशिष्ट 2, प्रविष्टि सं 9 (37)(5)	शब्द “मल्टी ट्रेड” “मल्टी इक” पढ़ा जाएगा।

1	2	3	4
4.	72	परिशिष्ट-2, प्रविष्टि सं० 20 (10)	संख “३८” “४९” पढ़ा जाएगा।
5.	84	परिशिष्ट 3, प्रविष्टि सं० 426	शब्द “इन्सुलिंग” “एकेकलुडिंग” पढ़ा जाएगा।
6.	84	परिशिष्ट 3, प्रविष्टि सं० 469	वर्तमान विवरण निम्नलिखित असूचर पढ़ा जाएगा: “मोमिलेनम बायर, 800 मारकोन्स आस (०.८ एम०एम० आस) से कम।”
7.	86	परिशिष्ट 3, प्रविष्टि सं० 505	वर्तमान उपप्रविष्टि सं० (1) के बाव निम्नलिखित जोड़ा जाएगा:— “(1-क) टेप के बिना आडिभी कस्टे (सी-ओ)”
8.	97	परिशिष्ट 4, प्रविष्टि सं० 74	वर्तमान विवरण के बाव निम्नलिखित जोड़ा जाएगा:— “इतरतीव सम्बार्द्ध में निष्कार्ति/मृद्गत निर्वन्ध टेप”
9.	107	परिशिष्ट 5	वर्तमान प्रविष्टि सं० 526 के बाव निम्नलिखित नई प्रविष्टि जोड़ी जाएगी:— “526-क. किसी भी रूप में इटेनियम और टिटेनियम मिश्र धातु”।
10.	108	परिशिष्ट 5, प्रविष्टि सं० 528 (अ)	संख “०.५” “०.८” पढ़ा जाएगा।
11.	113	परिशिष्ट 6 प्रविष्टि सं० 10	संख ‘४०’ ‘१००’ पढ़ा जाएगा।
12.	114	परिशिष्ट 7 प्रविष्टि सं० 17 (1)	संख ‘४०’ ‘१००’ पढ़ा जाएगा।
13.	117	परिशिष्ट 8, जिन भव्यों का आधार इस मद का आधार राष्ट्रीय केमिकल्स एंड फार्मासाइजर्स के अधार भारत के राष्ट्रीय सार्वजनिक क्षेत्र के अधिकरणों के माध्यम से व्यापार निगम द्वारा सरणीबद्ध होगा। सरणीबद्ध है सभी सूची, मद सं० ६२— ‘भेदानोस, समी. किस्में’।	
14.	162	परिशिष्ट 17, कम सं० क.१७ कालम ४ व ५	(i) कालम ४ में निम्नलिखित मद जोड़ी जाएगी:— “(अ) निकल”। (ii) कालम ५ में आगे निम्नलिखित अस्युक्त जोड़ी जाएगी:— “(३) निकल के आधार की अनुमति केवल इस कम संख्या में शामिल निकल व्हेटिंग प्रसोह, वस्तुओं के नियत के मध्य दी जाएगी”।
15.	163	परिशिष्ट 17, कम सं० क.२८, (i) और (ii) कालम ४	(20%) का घंकित मूल्य प्रतिवर्धन मद (ब)-सीसा पर लगाया जाएगा।
16.	163	परिशिष्ट 17, कम सं० क.२७, कालम-४	(50 %) का घंकित मूल्य प्रतिवर्धन मद (क)-तांबा पर लगाया जाएगा।
17.	165	परिशिष्ट 17, कम सं० ५६, कालम ३	आधार प्रतिपूर्ति की प्रतिशतता 10 प्रतिशत से बढ़ाकर 15 प्रतिशत की जाएगी।
18.	167	परिशिष्ट 17, कम सं० क.८२, कालम ४	(i) मद (च) जी०पी० शीट्स/स्लिप्स/कायल्स पर लगाई गई (10%) की घंकित मूल्य सीमा (15 प्रतिशत) कर दी जाएगी। (ii) (10%) का घंकित मूल्य प्रतिवर्धन मद (ज) जस्ता पर लगाई जाएगी।
19.	167	परिशिष्ट 17, क ८५	(i) (70%) का घंकित मूल्य प्रतिवर्धन मद (इ)-तांबा पर लगाया जाएगा। (ii) (30%) का घंकित मूल्य प्रतिवर्धन मद (ब)-जस्ता पर लगाया जाएगा।
20.	168	कम सं० ९५, कालम ४	(i) (70 %) का घंकित मूल्य प्रतिवर्धन मद (क)-तांबा पर लगाया जाएगा। (ii) (30%) का घंकित मूल्य प्रतिवर्धन मद(ग)-जस्ता पर लगाया जाएगा।
21.	168	परिशिष्ट-17, कम सं० .९७, कालम ४	(i) (70 %) का घंकित मूल्य प्रतिवर्धन मद (क)-तांबा पर लगाया जाएगा। (ii) (30%) का घंकित मूल्य प्रतिवर्धन मद (ब)-जस्ता पर लगाया जाएगा।

1	2	3	4
22.	173	परिशिष्ट 17, क्रम सं० 16. 1 और छ. 16. 2, कालम 4 मद (टी).	'अर्थात्' शब्द के बाद निम्नलिखित मद पैकिंग सामग्री के रूप में जोड़ी जाएगी :— "एच०ही०पी०ई"
23.	184	परिशिष्ट 17, क्रम सं० घ. 2. 2. कालम 4, (मद 'च')	निम्नलिखित मद सोटापटी और अलंकरण की मद के रूप में जोड़ी जाएगी :— "(2) स्वप्रासंजक टेप्स (5%)",
24.	184	परिशिष्ट 17, क्रम सं० (घ). 2. 2 कालम 5, अम्फुति (2).	'कास्टमर्स' शब्द के बाद निम्नलिखित शब्द कोष्ठकों में जोड़े जाएंगे :— "(गुण्ठों में जिप्स और हस्के संषटकों सहित)।"
25.	196-197	परिशिष्ट 17, क्रम सं० घो. 1 कालम 4.	मद (क) (15) का बर्तमान विवरण संशोधित करके निम्नलिखित भन्नुसार पढ़ा जाएगा :— "(क) (15) इलास्टिक टेप्स और बैंबिंग जिनमें उष्मा सहय रखड़ के टेप/ धागे शामिल हैं (10%)।"
26.	197	परिशिष्ट 17, क्रम सं० घो. 2 कालम 4	निम्नलिखित और मद जोड़ी जाएगी :— "(च) परिशिष्ट 3 में रंजक (5%)।"
27.	197	परिशिष्ट 17, क्रम सं० घो. 3 कालम 4	निम्नलिखित घोर मद जोड़ी जाएगी :— "(छ) परिशिष्ट 3 में रंजक (5%)।"
28.	203	परिशिष्ट 18	(i) सारणी के पश्चात कोष्ठकों, में निम्नलिखित टिप्पणी जोड़ी जाएगी :— "(टिप्पणी :—हृस्तात्तरित आर०ई०पी० लाइसेंस के मामले में, लाइसेंसधारी हस्तानंतरी होगा)" (ii) अन्त में, 'आवेदक' शब्द को 'आयातक' पढ़ा जाएगा।
29.	204	परिशिष्ट 19 कर छूट प्रोजेक्शन पैदा 5	अन्त में निम्नलिखित को जोड़ा जाएगा :— "6. प्रथम लाइसेंस समिति को यह छूट होगी कि उसके विचार के लिए उसको प्रस्तुत किए गए प्रावेदन पत्र को अस्वीकार कर दे। इस उद्देश्य के लिए विषेष रूप से अनुरोध करने पर समिति प्रावेदक के प्रतिनिधि को उसके सामने प्रस्तुत होने की अनुमति भी दे सकती है।"
30.	220-221	परिशिष्ट 19 अनुबंध (5) निवेश उत्पादन मानवेवं क्रम सं० 39 (क) कालम 3.	(1) मद के ब्योरे में 'नायात' शब्द को 'प्राकृतिक याद' के रूप में पढ़ा जाएगा।
31	220-221	परिशिष्ट 19 अनुबंध-5 निवेश/उत्पादन मानवक	बर्तमान क्रम सं० 40 के बाद निम्नलिखित मई प्रविष्टि जोड़ी जाएगी :—

"क्रम सं०	निर्यात उत्पाद का व्योरा	कच्चे माल का व्योरा निर्यात उत्पाद की मात्रा	आयात के लिए प्रतुभित मात्रा	कर छूट लाभार्थ के साथ प्रतुभित मात्रा
1	2	3	4	5
41	इन्लेट/एक्सास्ट बाष्पारी	बाल्क स्टील बार्स	1 मी० टन	1. 4 मी० टन

3. यूपे सामान्य लाइसेंस में से ली गई मर्दों के सामने में जैसे कि (1) 500 माइक्रोस व्यास से अधिक और 800 माइक्रोस से कम व्यास की मोलिड्डनम तार, (2) किसी भी रूप में टिटेनियम और टिटेनियम भिन्न बातु (3) 0. 5 मि०मी० से अधिक और 0. 8 मि०मी० से कम व्यास वाले टंगस्टन फिलार्मेंट तार, (4) 40 मि०मी० से अधिक, 100 मि०मी० से अधिक तक की किसी भी तैयार आकार में हाई स्पीड स्टील (नान-कोबाल्ट ग्रेड) राउर, और (5) 40 मि०मी० और 100 मि०मी० से अधिक तक की व्यास के कोबाल्ट विर्योरिंग ग्रेड में हाई स्पीड स्टील राउर्ड/तार, की पाव आयातकों को यूपे सामान्य लाइसेंस के अधीन केवल उसी सीमा तक आयात करने की अनुमति दी जाएगी जिस सीमा तक यह इस सार्वजनिक सूचना के जारी होने से पूर्व प्राधिकृत व्यापारी के माध्यम से विवेशी मुक्ति में खोले गए अपरिवर्तनीय साथ पत्र के अंतर्गत आता है।

4. कार्बन स्टील मर्दों के आयात के लिए भी पंजीकरण की निर्धारित प्रक्रिया आयात-निर्यात नीति 1982-83 में यूला सामान्य लाइसेंस के अधीन मिश्र धातु इस्पात के आयात के लिए भी सार्व होगी। देखिए, आयात-निर्यात नीति, 1982-83 (जिल्ड-I) के परिशिष्ट 10 की शर्त नं० 32। नेकिन, यह शर्त 5 जुलाई, 1982 के बाव की गई संकिळणों के लिए ही सार्व होगी।

## MINISTRY OF COMMERCE

## Public Notice No. 36-ITC(PN)/82

New Delhi, the 22nd July, 1982.  
IMPORT TRADE CONTROL

Subject :— Import and Export Policy for April, 1982—March, 1983.

F.No. IPC/3/1/82 :— Attention is invited to the Import and Export Policy for April, 1982—March, 1983 published under the Ministry of Commerce Public Notice No. 16-ITC(PN)/82 dated the 5th April, 1982, as amended.

2. The following amendments/corrections shall be deemed to have been made in the Policy at appropriate places indicated below :—

Sl. No.	Page No. of Import and Export Policy 1982-83 (Vol. I)	Reference	Amendment/Correction
1	2	3	4
1.	22	Chapter 13, Sub-para 84(3)	In the fourth line, the figure "80(1)" shall read "84(1)".
2.	36	Chapter 17, Sub-para 138(4)	The following shall be inserted at the end :— "However, canalised items appearing in column 4 or column 5 in App.17 against the relevant export product, will be allowed to be imported under this facility to the extent permitted in column 4 or column 5 or under the general conditions laid down in the Appendix 17, or to the extent permitted under this facility, whichever is more favourable to the importer".
3.	68	Appendix 2, Entry No. 9(37)(v)	The word "multi-trade" shall read "multi-track".
4.	72	Appendix 2, Entry No. 20(10)	The word "Bank" shall read "Bank".
5.	84	Appendix 3, E.No. 426	The word "including" shall read "excluding".
6.	84	Appendix 3, E.No. 469	The existing description shall read as under :— "Molybdenum wires below 800 microns dia. (0.8 mm dia.)".
7.	86	Appendix 3 E. No. 505	After the existing sub-entry No. (1), the following shall be inserted :— '(1-A). Audio cassette without tape (C-O)".
8.	97	Appendix 4, E.No. 74	After the existing description, the following shall be added :— "including etched/printed loose tapes at random lengths".
9.	107	Appendix 5	After the existing E. No. 526, the following new Entry shall be added :— "526—A. Titanium and titanium alloys in any form".
10.	108	Appendix 5E.No. 528(b)	The figure "0.5" shall read "0.8".
11.	113	Appendix 6 E.No. 10	The figure "40" shall read "100".
12.	114	Appendix 7E.No. 17(i)	The figure "40" shall read "100".
13.	117	Appendix 8, List of items, import of which is canalised through public sector agencies Item No. 52—"Methanol, all types".	Import of this item shall be canalised through State Trading Corporation of India instead of Rashtriya Chemicals and Fertilizers.
14.	162	Appendix 17, S.No. A. 17 Column 4 & 5.	(i) In column 4, the following item shall be added :— "(d) Nickel". (ii) In column 5, the following further remark shall be added :— "(3) Import of Nickel will be allowed only against export of Nickel plated non-ferrous manufactures covered by this Serial No. ".
15.	163	Appendix 17, S.No. A. 26 (i) and (ii), Column 4.	Face value restriction of (20%) shall be imposed on item (b)—Lead.
16.	163	Appendix 17, S. No. A. 27, Column 4.	Face value restriction of (50%) shall be imposed on item (a)—Copper
17.	165	Appendix 17, S.No. A. 56, Column 3.	Import replenishment percentage shall be raised from 10% to 15%.
18.	167	Appendix 17, S. No. A.82, Column 4.	(i) The face value limit of (10%) imposed on item(f), G.P. Sheets   Strips/Coils shall be raised to (15%). (ii) Face value restriction of (10%) shall be imposed on item (j)—Zinc.

1	2	3	4
19.	167	Appendix 17 A. 85	(i) Face value restriction of (70%) shall be imposed on item (a)—Copper. (ii) Face value restriction of (30%) shall be imposed on item (b)—Zinc.
20.	168	S. No. A.95 Column 4	(i) Face value restriction of (70%) shall be imposed on item (a)—Copper. (ii) Face value restriction of (30%) shall be imposed on item (c)—Zinc.
21.	168	Appendix 17 S.No.A.97 Column 4.	(i) Face value restriction of (70%) shall be imposed on item (a)—Copper. (ii) Face value restriction of (30%) shall be imposed on item (b)—Zinc.
22.	173	Appendix 17 S.No. B. 16.1 and B.16.2 Column 4 Item (t)	The following item shall be added after the word "viz.," as packing material :— "HDPE,"
23.	184	Appendix 17 S.No. D.2.2 Column 4 Item (f)	The following shall be added as an item of trimmings and embellishments :— "(vii) Self-adhesive tapes (5%)".
24.	184	Appendix 17 S.No. D.2.2 Column 5 Remark (2)	After the word "Fasteners", the following words in brackets shall be added :— "(including zips in coils and its components)".
25.	196-197	Appendix 17 S.No. 0.1 Column 4	The existing description of item (a) (xv) shall be amended to read as under :— "(a) (xv) Elastic tapes and webbing including heat resisting rubber tape/thread (10%)".
26.	197	Appendix 17 S.No.0.2 Column 4.	The following further item shall be added :— "(f) Dyes in Appendix 3 (5%)".
27.	197	Appendix 17 S.No. 0.3 Column 4.	The following further item shall be added :— "(b) Dyes in Appendix 3 (5%)".
28.	203	Appendix 18	(i) After the table, the following note shall be added in brackets :— "(Note :—In the case of a transferred REP licence, the holder of the licence will be the transferee.)" (ii) At the end, the word "Applicant" shall read "Importer".
29.	204	Appendix 19, Duty Exemption Scheme, Para 5.	The following shall be added at the end :— "It will be open to the Advance Licensing Committee to reject an application placed before it for consideration. The Committee may also allow the representative(s) of the applicant to, appear before it on a specific request made for this purpose."
30.	220-221	Appendix 19 Annexure V Input/ output norms S.No. 39(a) Column 3.	In the description of item (i) the word "Nylon" shall be read as "Natural".
31.	220-221	Appendix 19 Annexure V Input/ output norms	After the existing S.No. 40, the following new entry shall be made :—

Sl. No.	Description of the Export Product.	Description of raw material.	Qty. of Export Product	Qty allowed for import	Qty. allowed with duty exemption benefit
1	2	3	4	5	6
41.	Inlet/exhaust valves	Valves Steel bars	1 MT	1.4 MT	1.4 MT

3. In the case of items taken out of OGL, namely, (i) Molybdenum wires above 500 microns dia and below 800 microns dia, (ii) Titanium and titanium alloys in any form, (iii) Tungsten filament wire above 0.5 mm and below 0.8 mm dia., (iv) High speed steel (non-cobalt grades) rounds to any finish in sizes above 40 mm to 100mm, and (v) High speed steel rounds/wires in cobalt bearing grades above 486G1/82—2

40 mm to 100 mm dia, imports under OGL by eligible importers will be allowed only to the extent covered by irrevocable letters of credit opened through authorised dealers in foreign exchange before the date of this Public Notice.

4. The registration procedure laid down for import of carbon steel items vide condition No. 32 in Appendix 10 of Import & Export Policy for 1982-83 (Vol. I) will also apply to the import of alloy steel items allowed under OGL in the import policy for 1982-83. This requirement will, however, apply to contracts entered into after 5th July, 1982.

Sd/-  
MANI NARAYANSWAMI,  
Chief Controller of Imports & Exports